

AUTORIDAD DEL CANAL DE PANAMÁ

Balboa-Ancón República de Panamá www.pancanal.com

September 10, 2002

MR'S ADVISORY TO SHIPPING No. A-31-2002

TO : ALL STEAMSHIP AGENTS, OWNERS, AND OPERATORS

SUBJECT: LOCKS LANE OUTAGES

MIRAFLORES LOCKS:

Monday, September 16, 2002 at 0001 hours through Monday, September 22, 2002 at 2359 hours (7 days), the WEST lane will be out of service. Relay operations will be conducted on the EAST lane.

The west lane will be closed in order to perform dry chamber work, maintenance of conductor slot, as well as other maintenance work.

GATUN LOCKS:

Monday, September 16, 2002 at 0001 hours through Thursday, September 26, 2002 at 2359 hours (11 days), the WEST lane will be out of service. Relay operations will be conducted on the EAST lane.

The west lane will be out of service in order to replace 1,100 linear feet of tow track at the north west approach wall; perform hydraulic conversion of four (4) miter gates; maintenance work of 3,000 linear feet of conductor slot; conduct diving operations in cylindrical valves; maintenance work on two (2) miter gates seals; and other maintenance work.

ORIGINAL SIGNED

Noris E. López S. Acting Maritime Operations Director